



## Совет Безопасности

Шестидесятый год

**5148**-е заседание

Четверг, 24 марта 2005 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Сарденберг ..... (Бразилия)

*Члены:*

Алжир .....	г-н Баали
Аргентина .....	г-н Майораль
Бенин .....	г-н Зенсу
Китай .....	г-н Чэн Цзинье
Дания .....	г-н Фоборг-Андерсен
Франция .....	г-н де ла Саблиер
Греция .....	г-н Вассилакис
Япония .....	г-н Осима
Филиппины .....	г-н Меркадо
Румыния .....	г-н Думитру
Российская Федерация .....	г-н Денисов
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания .....	г-н Махига
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Паттерсон

### Повестка дня

#### Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2005/183)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-28231 (R)

**\* 0528231 \***

*Заседание открывается в 10 ч. 20 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение в Афганистане**

**Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2005/183)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы уведомить Совет о том, что я получил письмо от представителя Афганистана с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия членов Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Фархади (Афганистан) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/183, в котором содержится доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности. На рассмотрении членов Совета также находится документ S/2005/195, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по вынесенному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я сейчас поставлю данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки.

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1589 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.*